



Health Navigator New Zealand website

Video transcript:

I te nofo tautahi i te taimi o te famai COVID-19 (Living alone during the COVID-19 pandemic)

00:00

Ko toku igoa ko JD ma ko au e fanatu i Aukilani i Haute,
Papatoetoe.

00:09

I te vaitau nae loka ai ma nofo tautahi ai au,

00:12

ko na lukitau e moni
ko koe e tautahi.

00:16

E tau lagona e koe e ve
ko koe e tunoa ma noho popole.

00:19

Ko oku lagona tonu lava iena. Na
fakaoho ai te lahiga o oku popolega.

00:21

Ma kua he toe maua e au taku galuega.

00:22

Nae he tau ki toku mafaufau

00:24

ini tauhaga e miliona
e tutupu he vaega venei kia te au.

00:29

Ma ko au nai te
fakalapopotoga tenei mo he 25 tauhaga.

00:32

Ko te apalai ki na galuega i te taimi o te loka

00:36

nae aoga, kae kafai koe e heki talia,
e lagona e au

00:42

te he mautonu,
ke maua mai e koe.

00:47

E heki tau ki toku mafaufau nae iei
na fehoahoaniga e maua, i loto lava o te taimi o te loka.

00:51

Ko au e heki,
Ko au e heki mafaufau nae mafai i ho he mea

00:57

na mafai ke fano au kiei pe ki ni tino
Na mafai au ke hakili fehoahoani.

01:00

Na fatoa kamata au ko heki fai na loka,
te puke ata kamata.

01:02

Ma kua fakaaoga e au te avanoa tena
ke fano ai au ki fafo ma puke ata.

01:08

E iei i te neti ina hokotaga fakaonapo nei
i te Facebook,

1:11

i iogoa ki te "Outside My Bedroom Window".

01:15

E he maua e au
he kikilaga manaia,

01:18

kae na puke e au te ata o
te poloka afi a toku tuakoi e fano ai te ahu i te afiafi

01:23

Ko au fiafia lele oi tao meakai,

01:25

nae fakatotoka ai la au,
I taku matau, i te taimi o te piliota o te loka.

01:29

Nei ko au kua toe kamata galue,

01:35

01:40

kua atili fakamanino mai
te fakaalofa o ie tahi tino ma na kaiga

01:44

e mafua mai i te COVID
ma na afainaga COVID i te taimi nei.

01:47

Ma i toku tiute faka hokotaga i te nuku,

01:49

ko taku galuega tena ko te fehoahoani

01:53

ki ie tahi i te hakiliga o na tautuaga,
pe fehoahoani lagolago kiei,

01:54

aua e iei na tino
i na nuku o kitatou e manakomia pea na fehoahoaniga iena.